

Stranica 1 od 15
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba:

Biocid

Dezinfekcijsko sredstvo za čišćenje

Industrijska primjena

Sektor uporabe [SU]:

SU22 - Profesionalne uporabe: Javni sektor (administracija, obrazovanje, zabava, uslužne djelatnosti, obrtništvo)

Kategorija kemijskog proizvoda [PC]:

PC14 - Proizvodi za obradu metalne površine

PC15 - Proizvodi za obradu nemetalne površine

Kategorija obrade [PROC]:

PROC11 - Neindustrijsko raspršivanje

Kategorije proizvoda [AC]:

AC99 - Nije potrebna.

Kategorija ispuštanja u okoliš [ERC]:

ERC 8e - Široka uporaba reaktivnog pomoćnog tehnološkog sredstva (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom)

Namjene koje se ne preporučuju:

Trenutno sa time u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Dometic WAECO International GmbH, Hollefeldstr. 63, 48282 Emsdetten, Njemačka

Telefon:+49 (0) 2572 879 0, Faks:+49 (0) 2572 879 300

info@dometic-waeco.de, www.airconservice.de

e-mail stručne osobe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - molimo NE koristiti za zahtjeve za sigurnosno-tehničke listove.

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Službe za informacije u hitnim slučajevima / javno savjetovanište:

HR

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: Centar za kontrolu otrovanja, Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada (IMI), Zagreb, Tel.: (+385 1) 23 48 342 (24h)

Broj poziva udruženja za slučaj opasnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (CCWA)

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Razred (klasa) opasnosti	Kod kategorije	Oznaka upozorenja
-----------------------------	----------------	-------------------

Kron. toks. vod. okol.	3	H412-Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
---------------------------	---	--

2.2 Elementi označivanja

Stranica 2 od 15

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Elementi označivanja prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

H412-Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

-Dobrovoljan: P102-Čuvati izvan dohvata djece.
P260-Ne udisati paru ili aerosol. P273-Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P501-Odložiti sadržaj / spremnik preko postupka za zbrinjavanje problematičnog otpada.

2.3 Ostale opasnosti

Smjesa ne sadrži vPvB-tvar (vPvB = vrlo postojano i vrlo bioakumulativno) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EZ) 1907/2006 (< 0,1 %).

Smjesa ne sadrži PBT-tvar (PBT = postojano, bioakumulativno i otrovno) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EZ) 1907/2006 (< 0,1 %).

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.1 Tvar

nije primjenjivo

3.2 Smjesa

Kvaterni amonijevi spojevi, benzil-C12-16-alkildimetil, kloridi	
Broj registracije po REACH-u	---
Indeksni broj	---
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP)	270-325-2
CAS broj	68424-85-1
% mase ili raspon	0,32
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Nagriz. metal 1, H290 Ak. toks. 4, H302 Nagriz. koža 1B, H314 Ak. toks. vod. okol. 1, H400 (M=10) Kron. toks. vod. okol. 1, H410 (M=1) Ozlj. oka 1, H318
Didcildimetilamonij-klorid	
Broj registracije po REACH-u	---
Indeksni broj	612-131-00-6
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP)	230-525-2
CAS broj	7173-51-5
% mase ili raspon	0,32
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Ak. toks. 3, H301 Nagriz. koža 1B, H314 Ak. toks. vod. okol. 1, H400 (M=10) Kron. toks. vod. okol. 1, H410 (M=1) Ozlj. oka 1, H318
Kvaterni amonijevi spojevi, C12-14-alkil[(etilfenil)metil]dimetil, kloridi	
Broj registracije po REACH-u	---
Indeksni broj	---
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP)	287-090-7
CAS broj	85409-23-0
% mase ili raspon	0,32

Stranica 3 od 15
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Ak. toks. 4, H302
Nagriz. koža 1B, H314
Ak. toks. vod. okol. 1, H400 (M=1)
Kron. toks. vod. okol. 1, H410 (M=1)
Ozlj. oka 1, H318

Tekst H-oznaka i kratice razvrstavanja (GHS/CLP) vidi odjeljak 16.
U ovom odjeljku navedene tvari su navedene sa svojim stvarnim i ispravnim razvrstavanjem!
To znači da su kod tvari navedenih u prilogu VI u tabeli 3.1 Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP-pravilnik), sve eventualno tamo navedene napomene uzete u obzir za ovdje navedeno razvrstavanje.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1 Opis mjera prve pomoći**

Pružatelji prve pomoći moraju paziti na vlastitu zaštitu!
Osobi bez svijesti nikada ne ulivajte nista u usta!

Nakon udisanja

Osobu iznijeti iz opasne zone.
Osobi omogućiti dovod svježeg zraka i ovisno o simptomatici konzultirati liječnika.

Nakon dodira s kožom

Uprljane, natopljene odjevne predmete smjestiti ukloniti, sa puno vode i sapuna temeljito oprati, kod nadražaja kože (crvenilo itd.), konzultirati liječnika.

Nakon dodira s očima

Otkloniti kontaktne leće.
Sa obilato vode temeljito ispirati nekoliko minuta, odmah pozvati liječnika, držati pripremljen list sa podacima.

Nakon gutanja

Ne izazvati povraćanje, odmah potražiti liječničku pomoć.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Gdje je relevantno, simptomi i djelovanja koji nastupaju vremenski odloženo mogu biti pronađeni u odjeljku 11, odnosno među prihvatnim putevima u pododjeljku 4.1.

U određenim slučajevima se može dogoditi da simptomi trovanja nastupe tek nakon dužeg vremena/nakon nekoliko sati.

4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nije ispitano.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1 Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva:**

Uskladiti sa požarem okolice.

Pjena

CO₂

Suho sredstvo za gašenje

Vodena magla

Neprikladna sredstva:

Nije ispitano.

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**Opasni produkti gorenja:**

Ugljikovi oksidi

Dušikovi oksidi

Toksični proizvodi pirolize.

5.3 Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim.

Prilikom gašenja požara u zatvorenim prostorima nositi samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (HRN EN 137).

Kontaminiranu vodu nakon gašenja ne ispuštati u okoliš. Zbrinuti sukladno propisima (vidi odjeljak 13).

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

Stranica 4 od 15

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010

Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009

Datum stupanja na snagu: 07.05.2018

Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Pobrinuti se za dovoljno prozračivanje.

Izbjegavati kontakt s očima i kožom.

6.2 Mjere zaštite okoliša

Kod izlaska većih količina suzbijte.

Zaustaviti istjecanje ako je to moguće izvesti bez rizika.

Ne izlijevati u kanalizaciju.

Prilikom izlivanja u kanalizaciju kao posljedica nezgode informirati nadležne organe.

6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Pokupiti s materijalom, koji upija tekućine (na primjer univerzalno sredstvo za vezivanje, pijesak, diatomejska zemlja) i likvidirati u skladu s odjeljkom 13.

Preostalu količinu isprati s puno vode.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema vidi odjeljak 8 i napomene u vezi sa zbrinjavanjem vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

Osim informacija sadržanih u ovom odjeljku, relevantne informacije mogu se naći i u odjeljcima 8. i 6.1.

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

7.1.1 Mjere zaštite

Pobrinuti se za dobro prozračivanje prostorije.

Izbjeći kontakt s očima.

Zabranjeno jelo, piće, pušenje i čuvanje živežnih namirnica u prostoru za rad.

Obratiti pažnju na upute na etiketi i uputstvo za upotrebu.

7.1.2 Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja sa kemikalijama.

Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Čuvati nedostupno za neovlaštene osobe.

Proizvod skladištiti isključivo u originalnom pakiranju i zatvoreno.

Proizvod ne skladištiti u prolazima i stubištima.

Zaštititi od mraza.

Skladištiti na sobnoj temperaturi.

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Kemijska oznaka (Ime)	Kvaterni amonijevi spojevi, benzil-C12-16-alkildimetil, kloridi	% mase ili raspon:0,32
GVI: >0,5 - 5 ppm (pare), >0,01 - 0,1 mg/m ³ (prašina)	KGVI: ---	---
Postupci praćenja:	---	
BGV : ---	Ostali podaci: ---	

Kemijska oznaka (Ime)	Didecildimetilamonij-klorid	% mase ili raspon:0,32
GVI: >0,5 - 5 ppm (pare), >0,01 - 0,1 mg/m ³ (prašina)	KGVI: ---	---
Postupci praćenja:	---	
BGV : ---	Ostali podaci: ---	

Kemijska oznaka (Ime)	Kvaterni amonijevi spojevi, C12-14-alkil[(etilfenil)metil]dimetil, kloridi	% mase ili raspon:0,32
-----------------------	--	------------------------

HR

Stranica 5 od 15
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
AirCon Refresh 888740008/8887400016

GVI: >0,5 - 5 ppm (pare), >0,01 - 0,1 mg/m3 (prašina)	KGVI: ---	---
Postupci praćenja:	---	
BGV: ---	Ostali podaci: ---	

HR GVI = Granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina
(8) = Frakcija koju je moguće udahnuti (2017/164/EU). (9) = Frakcija koja udisanjem može doprijeti u pluća (2017/164/EU). | KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti
(8) = Frakcija koju je moguće udahnuti (2017/164/EU). (9) = Frakcija koja udisanjem može doprijeti u pluća (2017/164/EU). (10) = Granična vrijednost kratkotrajne izloženosti u odnosu na referentno razdoblje od 1 minute (2017/164/EU). | BGV = Biološka granična vrijednost | Ostali podaci: Karc. kat. 1 / 2 = tvari za koje je dokazano da su / tvari za koje su vjerojatno karcinogene za čovjeka, Karc. kat. 3: tvari koje izazivaju zabrinutost zbog mogućeg karcinogenog djelovanja u čovjeka, Muta. kat. 1 / 2 = tvari za koje se zna da su / tvari koje su vjerojatno mutagene za čovjeka, Muta. kat. 3 = tvari koje izazivaju zabrinutost zbog mogućeg mutagenog djelovanja u čovjeka, Repr. kat. 1 = tvari za koje se zna da smanjuju plodnost u čovjeka i/ili tvari za koje se zna da iskazuju razvojnu toksičnost u ljudi, Repr. kat. 2 = tvari koje vjerojatno smanjuju plodnost u ljudi i/ili tvari koje vjerojatno uzrokuju razvojnu otrovnost u ljudi, Repr. kat. 3 = tvari za koje se pretpostavlja da bi mogle smanjiti plodnost u čovjeka i/ili tvari za koje se pretpostavlja da bi mogle iskazati razvojnu otrovnost u čovjeka. K = naznaka da tvar može štetno djelovati kroz kožu.

8.2 Nadzor nad izloženošću

8.2.1 Odgovarajući upravljački uređaji

Pobrinuti se za dobro prozračivanje. Ovo se može postići lokalnim odsisavanjem ili općim odvođenjem zraka.

Ukoliko to nije dovoljno, da bi se koncentracija držala ispod GVI, mora se nositi zaštita za organe za disanje.

Važi samo, kada su ovdje navedene granične vrijednosti.

Prikladne metode procjenjivanja u svrhu provjere učinkovitosti primijenjenih zaštitnih mjera obuhvaćaju mjerno-tehničke i ne mjerno-tehničke metode određivanja.

Te se metode opisuju u normi BS EN 14042.

BS EN 14042 "Atmosfera radnog mjesta. Priručnik za primjenu i korištenje postupaka i uređaja za određivanje kemijskih i bioloških radnih tvari."

8.2.2 Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja s kemikalijama.

Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

Zaštita očiju/lica:

Kod opasnosti kontakta sa očima.

Zaštitne naočale (HRN EN 166) dobro zaptivajuće sa bočnim pregradama.

Zaštita kože - zaštita ruku:

U normalnim slučajevima nije potrebno.

Zaštita kože - ostalo:

Uobičajena zaštitna radna odjeća

Zaštita dišnog sustava:

U normalnim slučajevima nije potrebno.

Toplinske opasnosti:

Nije primjenjivo

Dodatna informacija za zaštitu ruku - nisu rađeni pokusi.

Izbor je kod smjesa izvršen prema najboljem znanju i prema poznavanju informacija o sadržanim tvarima.

Odabir je kod materijala izveden iz podataka proizvođača rukavica.

Konačni odabir materijala za rukavice mora sa obzirom na vrijeme proboja, propustnosti i degradacije slijediti.

Odabir podobne rukavice nije samo ovisan o materijalu, nego i o drugim osobinama kvalitete ovisno i različito od proizvođača do proizvođača.

Kod smjesa postojanost materijala za rukavice ne može biti unaprijed izračunata i stoga prije uporabe mora biti provjerena.

Točno vrijeme proboja materijala za rukavice se treba iznaći kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

Stranica 6 od 15

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010

Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009

Datum stupanja na snagu: 07.05.2018

Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

8.2.3 Nadzor nad izloženošću okoliša

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	Tekuće
Boja:	Bistro
Boja:	Bezbojno
Miris:	Karakteristično
Prag mirisa:	Neodređeno
pH-vrijednost:	6
Talište/ledište:	0 °C
Početna točka vrenja i područje vrenja:	100 °C
Plamište:	nije primjenjivo
Brzina isparavanja:	Neodređeno
Zapaljivost (kruta tvar, plin):	Neodređeno
Donja granica eksplozivnosti:	Neodređeno
Gornja granica eksplozivnosti:	Neodređeno
Tlak pare:	Neodređeno
Gustoća pare (zrak = 1):	Neodređeno
Gustoća:	1 g/cm ³ (DIN 51757)
Nasipna gustoća:	Neodređeno
Topljivost(i):	Neodređeno
Topljivost u vodi:	Pogodno za miješanje
Koeficijent raspodjele (n-oktanol/voda):	Neodređeno
Temperatura samozapaljenja:	Ne
Temperatura raspada:	Neodređeno
Viskoznost:	Neodređeno
Eksplozivna svojstva:	Proizvod nije eksplozivan.
Oksidirajuća svojstva:	Neodređeno

9.2 Ostale informacije

Mješljivost:	Neodređeno
Topljivost u mastima / otapala:	Neodređeno
Provodljivost:	Neodređeno
Površinski napon:	Neodređeno
Sadržaj otapala:	Neodređeno

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Proizvod nije podvrgnut ispitivanju.

10.2 Kemijska stabilnost

Kod urednog skladištenja i rukovanja stabilan.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Nisu poznate

10.5 Inkompatibilni materijali

Nisu poznate

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Kod namjenske uporabe nema raspadanja.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1 Informacije o toksikološkim učincima**

Eventualno daljnje obavjesti o zdravstvenim učincima možete pronaći u pododjeljku 2.1 (razvrstavanje).

Stranica 7 od 15
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
 Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
 Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	ATE	>2000	mg/kg			izračunata vrijednost
Akutna toksičnost, dodir s kožom:						nema podataka
Akutna toksičnost, udisanje:						nema podataka
Nagrizanje/nadraživanje kože:						nema podataka
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju:						nema podataka
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:						nema podataka
Mutageni učinak na spolne stanice:						nema podataka
Karcinogenost:						nema podataka
Reproduktivna toksičnost:						nema podataka
Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje (STOT-SE):						nema podataka
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE):						nema podataka
Opasnost od aspiracije:						nema podataka
Simptomi:						nema podataka

Kvaterni amonijevi spojevi, benzil-C12-16-alkildimetil, kloridi

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	344	mg/kg	Štakor		
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	3340	mg/kg	Kunić		
Nagrizanje/nadraživanje kože:				Kunić	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nagrizajuće Exposition time: 24 h
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju:				Kunić		Nagrizajuće
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Zamorac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne senzibilizirajuće
Mutageni učinak na spolne stanice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno

Didcildimetilamonij-klorid

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	238	mg/kg	Štakor	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	3342	mg/kg	Kunić		
Nagrizanje/nadraživanje kože:				Kunić	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju:						Eye Dam. 1
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Zamorac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne senzibilizirajuće
Mutageni učinak na spolne stanice:					(Ames-Test)	Negativno
Mutageni učinak na spolne stanice:				Štakor	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negativnooral

Stranica 9 od 15
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
 Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
 Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB:							nema podataka
12.6. Ostali štetni učinci:							nema podataka

Kvaterni amonijevi spojevi, benzil-C12-16-alkildimetil, kloridi

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	0,085	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	0,93	mg/l	Oncorhynchus mykiss	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	0,28	mg/l	Pimephales promelas	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	0,515	mg/l	Lepomis macrochirus	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Toksičnost za dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,025	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	EC50	48h	0,016	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	ErC50	72h	0,049	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	EC50	72h	0,025	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:		28d	95,5	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	BCF	35d	79		Lepomis macrochirus		
12.4. Pokretljivost u tlu:							Ne
Toksičnost za bakterije:	EC50	3h	7,75	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Ostali organizmi:	EC50	14d	277-1900	mg/kg		OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)	

Stranica 10 od 15
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
 Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
 Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Ostali organizmi:	EC50	28d	>1000	mg/kg		OECD 216 (Soil Microorganisms - Nitrogen Transformation Test)	
Toksičnost na kolutičavce:	LC50	14d	7070	mg/l	Lumbricus terrestris	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	

Didcildimetilamonij-klorid

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	1	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	0,19	mg/l	Pimephales promelas	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Toksičnost za ribe:	NOEC/NOEL	34d	0,032	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,01	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	EC50	48h	0,062-0,094	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksičnost za alge:	ErC50	96h	0,026	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:		28d	87-94	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:			91	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	24-70d
12.2. Postojanost i razgradivost:		28d	72	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lako biološki razgradivo
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	BCF		81		Lepomis macrochirus		(EPA-FIFRA/46d)
Toksičnost za bakterije:	EC50	3h	11	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

Stranica 11 od 15
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
 Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
 Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Ostali podaci:							U toj smjesi sadržan(i) tenzid(i) ispunjava(ispunj avaju) uvjete biološkog razlaganja kao što su određeni u Uredbi (EZ) br. 648/2004 o detergencijama. , Dokumenti, koji to potvrđuju, drže se u pripremnosti za nadležne vlasti država članica i stavljaju se na raspolaganje samo njima na njihovu direktnu molbu ili na molbu jednog proizvođača deterdženta.
Toksičnost na kolutičavce:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/kg	Eisenia foetida	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	
Topljivost u vodi:							Topivo

Kvaterni amonijevi spojevi, C12-14-alkil[(etilfenil)metil]dimetil, kloridi							
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za alge:			0,67	mg/l	Chlorella pyrenoidosa		

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1 Metode obrade otpada

Za tvar / smjesu / preostale količine

Ključni broj otpada (EZ):

Navedeni ključevi za otpad su preporuke na temelju predviđene upotrebe proizvoda.

Na temelju posebne upotrebe i uvjeta likvidiranja kod konzumenta pod određenim okolnostima mogu biti raspoređeni i drugi otpadni ključevi. (2014/955/EU)

07 04 01 vodene tekućine za ispiranje i matični lugovi

07 06 01 vodene tekućine za ispiranje i matični lugovi

Preporuka:

Naglašava se da nije poželjno zbrinjavanje izlivanjem u kanalizaciju.

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.

Na primjer pogodni pogon za spaljivanje.

Na primjer odložiti na podesnoj deponiji.

Za onečišćenu ambalažu

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.

Posudu potpuno isprazniti.

Ambalaža, koja nije kontaminirana, može biti ponovo upotrebljena.

HR

Stranica 12 od 15
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Ambalaža, koja se ne može očistiti, treba se likvidirati kao tvar.
15 01 10 ambalaža koja sadržava ostatke opasnih tvari ili je onečišćena opasnim tvarima

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Opći podaci

14.1. UN broj: nije primjenjivo

Kopneni prijevoz (cestovni/željeznički, ADR/RID)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Klasifikacijski kod: nije primjenjivo

LQ: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

Tunnel restriction code:

Prijevoz morem (IMDG)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Morsko zagađivalo (Marine Pollutant): nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

Zračni prijevoz (IATA)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Ukoliko nije drugačije specificirano, općenite mjere za provođenje sigurnog transporta moraju biti poštivane.

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Ne predstavlja opasnu.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Ograničenja:

Industrijska primjena

Obratiti pozornost na propise strukovnog udruženja i medicine rada.

Smjernica 2010/75/EU (HOS - hlapive organske tvari): < 1 %

Uredba (EZ) br. 648/2004

dezinfektanti

mirisi

LIMONENE

Obratite pozornost na uredba (EU) br. 528/2012 o unošenju u saobraćaj biocid-proizvoda.

Dodatni navodi u skladu sa cl. 69 (2), 528/2012/EU (Biocid-proizvodi):

Oznaka svake biološki aktivne materije i njenih koncentracija u metrickim jedinicama:

Didecildimetilamonij-klorid

0,32 g/100g

Kvaterni amonijevi spojevi, C12-14-alkil[(etilfenil)metil]dimetil, kloridi

0,32 g/100g

Kvaterni amonijevi spojevi, benzil-C12-16-alkildimetil, kloridi

0,32 g/100g

Svrha(e) namjene:

Dezinficiranje

Stranica 13 od 15
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Broj odobrenja biocidnog pripravka (Uredba (EU) br. 528/2012):
nema podataka
Broj registracije BAuA (Savezni zavod za zaštitu na radu i medicinu rada, Njemačka): baua:Reg.-Nr. N-65071

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Ocjena sigurnosti tvari nije predviđena za smjese.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Promijenjeni odjeljci: 1
Ovi podaci odnose se na proizvod u stanju dopreme.
Osposobljavanje/školovanje suradnika za rukovanje opasnim tvarima je potrebno.

Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP):

Razvrstavanje u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Korištena metoda za evaluaciju
Kron. toks. vod. okol. 3, H412	Razvrstavanje u skladu s postupkom obračunavanja.

Slijedeće rečenice predstavljaju ispisane H-rečenice, šifre klase opasnosti i šifre kategorije opasnosti (GHS/CLP) proizvoda i sastojaka (navedenih u odsjecima 2 i 3).

H290 Može nagrizati metale.
H301 Otrovno ako se proguta.
H302 Štetno ako se proguta.
H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.
H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

Kron. toks. vod. okol. — Opasno za vodeni okoliš - kronična
Nagriz. metal — Tvar ili smjesa nagrizajuća za metale
Ak. toks. — Akutna toksičnost - gutanjem
Nagriz. koža — Nagrizajuće za kožu
Ak. toks. vod. okol. — Opasno za vodeni okoliš - akutna
Ozlj. oka — Teška ozljeda oka

Eventualno u ovom dokumentu korištene kratice i akronimi:

AC Article Categories
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorpcijski organski halogeni spojevi
ATE "Acute Toxicity Estimate" u skladu sa uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)"
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Saveznog zavoda za preispitivanje i istraživanje materijala, Njemačka)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Savezni zavod za zaštitu na radu i medicinu rada, Njemačka)
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentracije faktor)
BGV Biološka granična vrijednost (Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima, NN 13/09)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-tert-butyl-p-krezol)
BOD Biochemical oxygen demand (= Biokemijski potrošnja kisika - BPK)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. cirka / otprilike
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

Stranica 14 od 15
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (Uredba (EZ) br 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i mješavina)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (materijal koji potpomaže rak, mutogen, reprodukciono toksičan)
COD Chemical oxygen demand (= Kemijska potrošnja kisika - KPK)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level
DOC Dissolved organic carbon (= Otopljenog organskog ugljika)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Europska agencija za kemikalije)
EEZ Europska ekonomska zajednica
EGP Europskog gospodarskog prostora
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories
EU Europska unija
EZ Europska zajednica
Fax. Broj faksa
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklađen sustav razvrstavanja i označavanja kemikalija)
GVI, KGVI GVI = Granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina, KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti (Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti ..., NN 13/09)
GWP Global warming potential (= Potencijal efekta tople grede)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
IARC International Agency for Research on Cancer
IATA International Air Transport Association (= Međunarodna udruga za zračni prijevoz)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
itd., i sl. i tako dalje, i slično
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
LQ Limited Quantities
n.d. nije dostupno
n.i. nije ispitano
n.po. nema podataka
n.pr. nije primjenjivo
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
np., n.p., npr. na primjer
ODP Ozone Depletion Potential (= Potencijal razgradnje ozona)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organski
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policikličnih aromatičnih ugljovodika)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= Perzistentni, bioakumulativni otrovne)
PC Chemical product category
PE Polietilen
PNEC Predicted No Effect Concentration
PROC Process category
PTFE Politetrafluoretilen
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Uredba (EZ) br 1907/2006)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
SU Sector of use
SVHC Substances of Very High Concern
Tel. Telefon
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretska potrošnja kisika)

Stranica 15 od 15
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Izmjena na dan / verzija: 07.05.2018 / 0010
Zamjenjuje verziju od / verzija: 16.08.2016 / 0009
Datum stupanja na snagu: 07.05.2018
Datum tiskanja PDF-datoteke: 08.05.2018
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

TOC Total organic carbon (= Ukupno organski ugljik)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= odredba o zapaljivim tekućinama (Austrija))
VOC Volatile organic compounds (= ishlapljivi organski spojevi)
vPvB very persistent and very bioaccumulative
wwt wet weight

Ovdje navedeni podaci trebaju opisati proizvod u pogledu potrebnih sigurnosnih mjera
Ne služe za to, da osiguraju određene osobine i temelje na današnjem stanju naših saznanja
Jamstvo isključeno

Izdano od:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Promjena ili umnožavanje ovog dokumenta

Moguća je sa izraženom suglasnošću Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. (savjetovanje na području opasnih tvari)